

11 december 2018

**SAMMANTRÄDESPROTOKOLL**  
Kulturnämnden

Plats och tid Fabrikörsvillan kl 18.00 – 19.10

**BESLUTANDE**

Hans Peters (C) ordförande  
Oliver Rykatkin (M) 1:e vice  
ordförande  
Mattias Qvarsell (S) 2:e vice  
ordförande  
Monika Viklund (M)  
Vilma Mori Aguilar (M)  
Anna Nörby Gennerud (L)  
Lydia Liu (KD)  
Roland von Malmborg (MP)  
Fredrik Holmqvist (V)  
Bosse Ståldal (NL) (ej §67 punkt 1b)  
ej §71)  
Joel Stenberg (C) (§71)

**ERSÄTTARE**

Joel Stenberg (C)  
Kerstin Hedén (S)

Övriga deltagare Maria Håård (praktikant), Anders Mebius, Tuula Aula, Susanne Broman  
Kjulsten, Anna Hörnsten, Lars Nilsson, Joanna Ohlsson, Johanna Balic

Utses att justera Mattias Qvarsell  
Justeringsdatum 19 december 2018

Paragrafer §§ 67-80

Underskrifter Sekreterare

.....  
Johanna Balic

Ordförande

.....  
Hans Peters

Justerande

.....  
Mattias Qvarsell

11 december 2018

**SAMMANTRÄDESPROTOKOLL**  
Kulturnämnden

## BEVIS OM ANSLAGSDAG

Kulturnämndens protokoll är justerat  
Justeringen har tillkännagivits genom anslag

Sammanträdesdatum	11 december 2018
Anslaget sätts upp	20 december 2018
Anslaget tas ned	11 januari 2019
Förvaringsplats för protokollet	Nacka stadshus

Underskrift .....

Nämndsekreterare Johanna Balic

---

Utdragsbestyrkande

Ordförandes signatur	Justerandes signatur	Utdragsbestyrkande
----------------------	----------------------	--------------------

## Innehållsförteckning

<b>§ 67 KUN 2018/143</b> .....	<b>5</b>
Kulturstöd 2019 - verksamhetsstöd och stora projektstödet omgång 1 .....	5
<b>§ 68 KUN 2018/157</b> .....	<b>8</b>
Internbudget för kultur nämnden 2019 .....	8
<b>§ 69 KUN 2018/152</b> .....	<b>9</b>
Beslutsattestant för kultur nämnden 2019 .....	9
<b>§ 70 KUN 2018/138</b> .....	<b>10</b>
Yttrande över detaljplan för Dalkarlsängen södra, del av fastigheterna Bo 1:608 med flera .....	10
<b>§ 71 KUN 2018/158</b> .....	<b>12</b>
Yttrande över detaljplan för Dalvägen – Gustavsviksvägen, sydöstra Boo, samråd 2 .....	12
<b>§ 72 KUN 2018/148</b> .....	<b>14</b>
Uppdrag till kulturhuset Diesilverkstaden för tillgängliggörande av lokaler för bland annat cirkusverksamhet första halvåret 2019 .....	14
<b>§ 73 KUN 2018/151</b> .....	<b>15</b>
Förlängning av avtal gällande kulturkursverksamhet i Fisksätra år 2019 .....	15
<b>§ 74 KUN 2018/140</b> .....	<b>16</b>
Avtal mellan kulturhuset Diesilverkstaden och kultur nämnden .....	16
<b>§ 75 KUN 2018/134</b> .....	<b>17</b>
Utred möjligheterna att skapa förutsättningar för laglig graffiti i kommunen .....	17
<b>§ 76 KUN 2018/144</b> .....	<b>20</b>
Mångspråk på biblioteken .....	20
<b>§ 77 KUN 2018/145</b> .....	<b>24</b>
Lokalupplåtelseavtal mellan kultur nämnden och Älta kulturförening .....	24

Ordförandes signatur	Justerandes signatur	Utdragsbestyrkande

11 december 2018

**SAMMANTRÄDESPROTOKOLL**  
Kulturnämnden

<b>§ 78 KUN 2018/4 .....</b>	<b>25</b>
Delegationsbeslut.....	25
<b>§ 79 KUN 2018/20 .....</b>	<b>26</b>
Anmälningar .....	26
<b>§ 80 .....</b>	<b>27</b>
Övriga frågor.....	27

Ordförandes signatur	Justerandes signatur	Utdragsbestyrkande
----------------------	----------------------	--------------------

11 december 2018

SAMMANTRÄDESPROTOKOLL  
Kultur nämnden

§ 67

KUN 2018/143

## Kulturstöd 2019 - verksamhetsstöd och stora projektstödet omgång I

### Beslut

1. Kultur nämnden beslutar att bevilja:

- a. 165 000 kronor i kulturstöd, verksamhetsstöd till Afghanska pennklubben
- b. 246 000 kronor i kulturstöd, verksamhetsstöd till Boo folkets hus
- c. 300 000 kronor i kulturstöd, verksamhetsstöd till Drömlokalen, ideell förening
- d. 300 000 kronor i kulturstöd, verksamhetsstöd till Föreningen Fisksätra museum
- e. 300 000 kronor i kulturstöd, verksamhetsstöd till Föreningen Rehnqvists verkstad
- f. 20 000 kronor i kulturstöd, verksamhetsstöd till S:t Eriksorkesterförening
- g. 300 000 kronor i kulturstöd, verksamhetsstöd till Syskonen Kajsa och Olle Nymans Kulturstiftelse
- h. 400 000 kronor i kulturstöd, verksamhetsstöd till Teater Fredag
- i. 15 000 kronor i kulturstöd, verksamhetsstöd till Vävföreningen Sländan
- j. 40 000 kronor i kulturstöd, stora projektstödet till Acto Duo AB
- k. 100 000 kronor i kulturstöd, stora projektstödet till Arabiska Teatern
- l. 45 000 kronor i kulturstöd, stora projektstödet till Bibliotekets vänner i Forum Nacka
- m. 55 000 kronor i kulturstöd, stora projektstödet till Fisksätra kulturförening
- n. 50 000 kronor i kulturstöd, stora projektstödet till Kids Hack day
- o. 25 000 kronor i kulturstöd, stora projektstödet till Mötesplats Sickla
- p. 25 000 kronor i kulturstöd, stora projektstödet till Föreningen dansstudion
- q. 25 000 kronor i kulturstöd, stora projektstödet till Nacka hembygdsförening
- r. 60 000 kronor i kulturstöd, stora projektstödet till Nacka riksteaterförening
- s. 20 000 kronor i kulturstöd, stora projektstödet till Saltsjöbadens teaterklubb
- t. 40 000 kronor i kulturstöd, stora projektstödet till [personuppgift borttagen pga GDPR] , enskild firma
- u. 100 000 kronor i kulturstöd, stora projektstödet till Älta kulturförening
- v. 60 000 kronor i kulturstöd, verksamhetsstöd till föreningen Made by Aya

2. Kultur nämnden beslutar att avslå ansökan om kulturstöd från:

- a. Allianskyrkan i Älta verksamhetsstöd
- b. Fisksätra Folkets Hus verksamhetsstöd
- c. Kulturföreningen Järlahuset verksamhetsstöd
- d. [personuppgift borttagen pga GDPR], enskild firma verksamhetsstöd
- e. NAV:scen förening verksamhetsstöd
- f. NAV:scen förening stora projektstödet
- g. Under produktion förening stora projektstödet
- h. Älta Centrum företagarförening stora projektstödet

Ordförandes signatur	Justerandes signatur	Utdragsbestyrkande

11 december 2018

**SAMMANTRÄDESPROTOKOLL**  
Kultur nämnden

§67 forts.

## Ärendet

Kultur nämnden har fått in totalt 30 ansökningar om kultur stöd, varav 15 för verksamhetsstöd och 15 för stora projektstödet för den första ansökningsomgången för kultur stöd 2019, med sista dag för ansökan den 2 oktober 2018. Den totala summan ansökta kultur stöd som dessa 30 ansökningar uppgår till, omfattar 6 118 859 kronor. Inför handläggning av detta ärende har struktur för bedömning av inkomna ansökningar setts över och mallar för analys av respektive typ av ansökningar tagits fram, se bilaga 3. Mallen definierar en tydlig struktur för bedömningen med syfte att utveckla en högre grad av likvärdighet i bedömning av ansökningar. Geografiskt fördelar sig förslag till beviljade kultur stödsansökningar till en i Älta, två i Saltsjöbaden, tre i Boo, tre i Fisksätra samt sex på flera platser geografiskt och även sex stycken som kan sorteras som hörande till Sicklaön. Avseende olika kulturuttryck fördelar sig förslag till beviljade kultur stöd uppskattningsvis till en för film och en för slöjd, två till konst, litteratur och skapande, fyra till musik, fyra till kulturarv och fem till scenkonst. Sex ansökningar riktar sig till målgruppen barn och ett projekt riktar sig till funktionsvarierade. Övriga har en mer allmän målgrupp eller flera olika målgrupper för sina verksamheter och/eller projekt. Kultur nämnden fördelar i detta ärende 2 691 000 kronor i kultur stöd, varav verksamhetsstöd 2 106 000 kronor och stora projektstödet 585 000 kronor. Utrymme för denna kostnad finns inom ramen för kultur stöd i kultur nämndens budget för 2019.

## Handlingar i ärendet

Kultur- och fritidsenhetens tjänsteskrivelse den 20 november 2018

Bilaga 1: Fördelning av kultur stöd - verksamhetsstöd 2019 och stora projektstödet omgång 1 2019

Bilaga 2: Riktlinjer för kultur stöd – KUN 2016/60

Bilaga 3: Mall för analys av ansökningar om Kultur stöd, verksamhetsstöd 2019 och stora projektstödet omgång 1 2019

## Yrkanden

Hans Peters (C) yrkade bifall till kultur- och fritidsenhetens förslag till beslut.

Mattias Qvarsell (S) yrkade på återremiss av ärendet gällande beslutspunkt 2b. Fisksätra Folkets Hus verksamhetsstöd. I återremissyrkandet instämde Bosse Ståldal (NL), Roland von Malmborg (MP) och Fredrik Holmqvist (V).

Hans Peters (C) yrkade avslag på Mattias Qvarsells (S) återremissyrkande.

Ordförandes signatur	Justerandes signatur	Utdragsbestyrkande

11 december 2018

SAMMANTRÄDESPROTOKOLL  
Kulturnämnden

§67 forts.

### Beslutsgång

Ordföranden ställde Mattias Qvarsells återremissyrkande mot avslag och fann att kulturkommittén avslagit återremissyrkandet.

Kulturkommittén beslutade i enlighet med Hans Peters bifallsyrkande till enhetens förslag.

Bosse Ståldal (NL) deltog inte i handläggningen av ärendet avseende beslutspunkt 1b på grund av jäv.

-----

Ordförandes signatur	Justerandes signatur	Utdragsbestyrkande
----------------------	----------------------	--------------------

11 december 2018

SAMMANTRÄDESPROTOKOLL  
Kulturnämnden

§ 68

KUN 2018/157

## Internbudget för kulturnämnden 2019

### Beslut

1. Kulturnämnden fastställer internbudget för år 2019 till 140,9 miljoner kronor enligt figur 2 i tjänsteskrivelsen daterad den 19 november 2018.
2. Kulturnämnden fastställer internkontrollplan enligt figur 7 i tjänsteskrivelsen daterad den 19 november 2018.

### Ärendet

Kommunfullmäktige beslutade vid sitt sammanträde den 19 november att kulturnämndens budgetram för 2019 är 140,9 miljoner kronor, vilket är en utökning med 2,1 miljoner kronor jämfört med 2018 års budgetram. 1,4 miljoner kronor avser bland annat indexuppräknningar för kulturhusen/Museet Hamn samt utökade kostnader för kundvalet och biblioteksverksamheten, dessa medel tilldelades nämnden i samband med att kommunstyrelsen i juni fattade beslut om ramärendet. 0,7 miljoner kronor avser olika beviljade satsningar så som värdering av konstsamlingen och en höjning av musikcheckarna.

Enligt Nacka kommuns reglemente för intern kontroll ska nämnderna i samband med beslut om mål och budgetram anta en uppföljningsplan, där den interna kontrollen ingår. Systematiska kontroller och stickprov ska genomföras utifrån fastställda risker för att förebygga, förhindra och upptäcka oegentligheter. Internkontrollplanen har reviderats något från föregående år och presenteras i figur 7 i tjänsteskrivelsen.

### Handlingar i ärendet

Kultur- och fritidsenhetens tjänsteskrivelse den 19 november 2018

### Yrkanden

Hans Peters (C) yrkade bifall till kultur- och fritidsenhetens förslag till beslut.

### Beslutsgång

Kulturnämnden beslutade i enlighet med Hans Peters bifallsyrkande.

Fredrik Holmqvist (V) deltog inte i beslutet med hänvisning till eget budgetförslag.

-----

Ordförandes signatur	Justerandes signatur	Utdragsbestyrkande



11 december 2018

SAMMANTRÄDESPROTOKOLL  
Kulturnämnden

§ 69

KUN 2018/152

## Beslutsattestant för kulturnämnden 2019

### Beslut

Kulturnämnden utser kultur- och fritidsdirektör Anders Mebius till ordinarie beslutsattestant och enhetschef Cortina Lange till ersättare för ansvar 14XXX enligt bilaga 1 till tjänsteskrivelse daterad den 19 november 2018. Ordinarie beslutsattestant har rätt att vidaredelegera beslutanderätten inom sitt ansvarsområde. Delegationsbesluten ska anmälas till nämnden.

### Ärendet

Enligt kommunens redovisningsreglemente ska nämnderna varje år fatta beslut om ordinarie beslutsattestanter samt vid behov om ersättare för dessa.

Kulturnämnden beslutar att utse ordinarie beslutsattestant enligt bilaga 1. Det är endast den ordinarie beslutsattestant som har rätt att vidaredelegera beslutanderätten inom sitt ansvarsområde, det vill säga rätt att besluta om alla lägre nivåers attesträtt. Delegationsbesluten ska anmälas till nämnden.

### Handlingar i ärendet

Kultur- och fritidsenhetens tjänsteskrivelse den 19 november 2018  
Bilaga: Beslutsattestant år 2019 för kulturnämnden

### Yrkanden

Hans Peters (C) yrkade bifall till kultur- och fritidsenhetens förslag till beslut.

### Beslutsgång

Kulturnämnden beslutade i enlighet med Hans Peters bifallsyrkande.

-----

Ordförandes signatur	Justerandes signatur	Utdragsbestyrkande
----------------------	----------------------	--------------------

11 december 2018

SAMMANTRÄDESPROTOKOLL  
Kulturnämnden

§ 70

KUN 2018/138

## Yttrande över detaljplan för Dalkarlsängen södra, del av fastigheterna Bo 1:608 med flera

### Beslut

Kulturnämnden antar förslag till yttrande enligt bilaga 1 till tjänsteskrivelse daterad den 1 november 2018.

### Ärendet

Kulturnämnden yttrar sig i frågor som rör behov av anläggningar och lokaler för kulturverksamhet samt utsmyckning av offentliga platser. Nämnden är även rådgivande vid utformning av bostadsområden.

Detaljplanen för Dalkarlsängen södra, del av fastigheterna Bo 1:608 med flera inkluderar bland annat en F - 9 skola för cirka 950 elever skola och en sporthall, två bostadsområden och två verksamhetsområden. Planens främsta konsekvenser är att dagens deponi åtgärdas vilket är en stor positiv miljökonsekvens. Istället skapas ett rekreationsområde.

I yttrandet framhålls vikten av att skolan planeras för att kunna samnyttja delar av ytorna efter skoltid för musik- och kulturskoleanordnare, föreningsliv och civilsamhället. Det skapar möjlighet till ett brett utbud av aktiviteter direkt efter skoltid. Såväl specialsalar för musik, bild och slöjd som ordinarie klassrum och grupprum behövs. Yttrandet pekar på möjligheter för aktörer inom kulturella och kreativa näringar att etablera sig i verksamhetslokaler som planeras i området. Eftersom lokaler för denna typ av verksamhet försvinner när Nacka bygger stad kan ersättningslokaler beredas i området.

Närhetsprincipen tas i yttrandet upp som en aspekt att ta hänsyn till. Cykelvägar bör anläggas så att det ger goda möjligheter att ta sig till närliggande skolor och aktivitetsanläggningar i Boo gård och Orminge. I yttrandet påpekas även vikten av god belysning i det planerade rekreationsområdet, före detta Boo-tippen. När det gäller fortsatt arbete med gestaltning under planprocessen påpekas i yttrandet ett intresse att följa det fortsatta arbetet.

### Handlingar i ärendet

Kultur- och fritidsenhetens tjänsteskrivelse den 1 november 2018

Bilaga 1: Förslag till yttrande

Bilaga 2: Planbeskrivning

Ordförandes signatur	Justerandes signatur	Utdragsbestyrkande
----------------------	----------------------	--------------------

11 december 2018

**SAMMANTRÄDESPROTOKOLL**  
Kulturnämnden

§70 forts.

**Yrkanden**

Hans Peters (C) yrkade bifall till kultur- och fritidsenhetens förslag till beslut.

**Beslutsgång**

Kulturnämnden beslutade i enlighet med Hans Peters bifallsyrkande.

-----

Ordförandes signatur	Justerandes signatur	Utdragsbestyrkande
----------------------	----------------------	--------------------

11 december 2018

SAMMANTRÄDESPROTOKOLL  
Kulturnämnden

§ 71

KUN 2018/158

## Yttrande över detaljplan för Dalvägen – Gustavsviksvägen, sydöstra Boo, samråd 2

### Beslut

Kulturnämnden antar förslag till yttrande enligt bilaga 1 till tjänsteskrivelse daterad den 21 november 2018.

### Ärendet

Kulturnämnden yttrar sig i frågor som rör behov av anläggningar och lokaler för kulturverksamhet samt utsmyckning av offentliga platser. Nämnden är även rådgivande vid utformning av bostadsområden.

Detaljplaneområdet omfattar bland annat Dalvägen och Gustavsviksvägen i sydöstra Boo och omfattar cirka 210 bostadsfastigheter för fritidshus och permanent ändamål. I yttrandet förordas alternativ ett som beskriver det lägre förtätningsförslaget. De fornminnen som finns i området kommer att skyddas vilket nämns i yttrande. Kulturminnesvärda byggnader kommer att få ett skydd för bland annat rivning vilket framgår i yttrandet. Yttrandet pekar på möjligheter för aktörer inom kulturella och kreativa näringar att etablera sig i verksamhetslokaler som planeras i området. Eftersom lokaler för denna typ av verksamhet försvinner när Nacka bygger stad kan ersättningslokaler beredas i området.

Närhetsprincipen tas i yttrandet upp som en aspekt att ta hänsyn till. Cykelvägar bör anläggas med fokus på säkerhet så att det ger goda möjligheter att ta sig till närliggande skolor och aktivitetsanläggningar i Boo gård och Dalkarlsängen och att goda kommunikationer finns till Orminge centrum och Myrsjö sportcentrum. När det gäller fortsatt arbete med gestaltning under planprocessen påpekas i yttrandet ett intresse att följa det fortsatta arbetet.

### Handlingar i ärendet

Kultur- och fritidsenhetens tjänsteskrivelse den 26 november 2018

Bilaga 1: Förslag till yttrande

Bilaga 2: Planbeskrivning alternativ 1

Bilaga 3: Planbeskrivning alternativ 2

### Yrkanden

Hans Peters (C) yrkade bifall till kultur- och fritidsenhetens förslag till beslut.

Ordförandes signatur	Justerandes signatur	Utdragsbestyrkande

11 december 2018

SAMMANTRÄDESPROTOKOLL  
Kulturnämnden

§71 forts.

### Beslutsgång

Kulturnämnden beslutade i enlighet med Hans Peters bifallsyrkande.

Bosse Ståldal (NL) deltog inte i behandlingen av ärendet på grund av jäv.

- - - - -

Ordförandes signatur	Justerandes signatur	Utdragsbestyrkande
----------------------	----------------------	--------------------

11 december 2018

SAMMANTRÄDESPROTOKOLL  
Kulturnämnden

§ 72

KUN 2018/148

## Uppdrag till kulturhuset Diesilverkstaden för tillgängliggörande av lokaler för bland annat cirkusverksamhet första halvåret 2019

### Beslut

Ärendet utgår från dagordningen.

-----

Ordförandes signatur	Justerandes signatur	Utdragsbestyrkande
----------------------	----------------------	--------------------

11 december 2018

SAMMANTRÄDESPROTOKOLL  
Kulturnämnden

§ 73

KUN 2018/151

## Förlängning av avtal gällande kulturkursverksamhet i Fisksätra år 2019

### Beslut

Kulturnämnden beslutar att teckna avtal med Darra Musik-Dans-Kulturförening samt Fisksätra Folkets Hus förening gällande kulturkursverksamhet i Fisksätra för år 2019, enligt bilaga 1 och 2 till tjänsteskrivelsen daterad den 19 november 2018.

### Ärendet

Kulturnämnden har i dagsläget avtal med Studieförbundet, Fisksätra Folkets Hus förening och Darra Musik-Dans-Kulturförening, gällande avgiftsfri kulturkursverksamhet för barn och unga upp till 19 år i Fisksätra. Avtalen löper ut vid årsskiftet och verksamheten planeras upphandlas inför höstterminens start 2019. Under tiden behöver avtalen förlängas fram till den 15 augusti för att barn och unga ska kunna fortsätta med sina kulturaktiviteter utan avbrott. Studieförbundet har valt att inte förlänga sitt avtal. Denna verksamhet övertas i stället av Darra Musik-Dans-Kulturförening. Kostnaden för de två avtal som nämnden föreslås ingå beräknas till totalt 760 000 kronor, vilket ryms inom nämndens budget för aktuell verksamhet.

### Handlingar i ärendet

Kultur- och fritidsenhetens tjänsteskrivelse den 19 november 2018

Bilaga 1: Kulturkursavtal mellan kulturnämnden och föreningen Darra Musik-Dans-Kultur

Bilaga 2: Kulturkursavtal mellan kulturnämnden och Fisksätra Folkets Hus Förening

### Yrkanden

Hans Peters (C) yrkade bifall till kultur- och fritidsenhetens förslag till beslut.

### Beslutsgång

Kulturnämnden beslutade i enlighet med Hans Peters bifallsyrkande.

-----

Ordförandes signatur	Justerandes signatur	Utdragsbestyrkande
----------------------	----------------------	--------------------

11 december 2018

SAMMANTRÄDESPROTOKOLL  
Kulturnämnden

§ 74

KUN 2018/140

## Avtal mellan kulturhuset Diesilverkstaden och kulturnämnden

### Beslut

Kulturnämnden beslutar att teckna avtal med kulturhuset Diesilverkstaden gällande kulturverksamhet, enligt bilaga 1 till tjänsteskrivelsen daterad den 28 november 2018.

### Ärendet

Kulturnämndens avtal med kulturhuset Diesilverkstaden, gällande en bred konst- och kulturverksamhet i Nacka, har reviderats till följd av kommunfullmäktiges beslut gällande arbetet med offentlig konst, samt införandet av kundval kulturskola. Avtalet innebär verksamhet till en total kostnad om 18,2 miljoner kronor år 2019, vilket innefattar en indexhöjning om totalt 0,14 miljoner kronor. Denna höjning täcks genom att nämndens budgetram utökas enligt beslut i kommunfullmäktige. År 2019 innefattar avtalet även utökade aktiviteter för att levandegöra Nackas kulturarv, samt för firandet av 30-årsjubileet gällande Nacka konsthall och sexårskören. Dess särskilda satsningar ryms inom ramen för nämndens budget. Avtal föreslås tecknas för perioden 2019-01-01 till och med 2021-12-31 med möjlighet till ett års förlängning.

### Handlingar i ärendet

Kultur- och fritidsenhetens tjänsteskrivelse den 28 november 2018

Bilaga: Avtal mellan kulturhuset Diesilverkstaden och kulturnämnden

### Yrkanden

Hans Peters (C) yrkade bifall till kultur- och fritidsenhetens förslag till beslut.

### Beslutsgång

Kulturnämnden beslutade i enlighet med Hans Peters bifallsyrkande.

-----

Ordförandes signatur	Justerandes signatur	Utdragsbestyrkande
----------------------	----------------------	--------------------



11 december 2018

SAMMANTRÄDESPROTOKOLL  
Kulturnämnden

§ 75

KUN 2018/134

## Utred möjligheterna att skapa förutsättningar för laglig graffiti i kommunen

*Politikerinitiativ den 18 september 2018 av Mattias Qvarsell (S)*

### Beslut

Kulturnämnden beslutar att avslå förslaget i politikerinitiativet om att utreda möjligheterna att skapa förutsättningar för laglig graffiti, eftersom kommunstyrelsen har övertagit ansvaret för kommunens produktion av konst i det offentliga rummet.

### Ärendet

Med anledning av att kommunen medverkat till uppförandet av en muralmålning i graffititeknik i Järsla föreslår Mattias Qvarsell (S) att kulturkommittén utreder möjligheterna att skapa förutsättningar för laglig graffiti i kommunen. I juni 2018 fattade kommunfullmäktige beslut om att anta ”Program för konst och kultur i det offentliga rummet”. Enligt programmet ska kommunstyrelsen ansvara för produktion av konst genom Konsten att skapa stad, och Konsten att skapa konst i hela Nacka. Den nya organisationen innebär att kulturkommittén inte längre ansvarar för produktion av konst i det offentliga rummet. Kulturkommittén föreslås därmed fatta beslut om att avslå förslaget i politikerinitiativet.

### Handlingar i ärendet

Kultur- och fritidsenhetens tjänsteskrivelse den 19 november 2018

Bilaga 1: Politikerinitiativ från Mattias Qvarsell (S) den 18 september 2018

Bilaga 2: Program för konst och kultur i det offentliga rummet

### Yrkanden

Hans Peters (C) yrkade bifall till kultur- och fritidsenhetens förslag till beslut.

Mattias Qvarsell (S) yrkade följande: ”Kulturkommittén beslutar att bifalla förslaget i politikerinitiativet genom att hemställa hos kommunstyrelsen att utreda möjligheterna att skapa förutsättningar för laglig graffiti i kommunen.” I yrkandet instämde Roland von Malmberg (MP), Fredrik Holmqvist (V) och Bosse Ståldal (NL).

Oliver Rykatkin (M) yrkade avslag på Mattias Qvarsells (S) yrkande.

Bosse Ståldal (NL) yrkade i första hand bifall till politikerinitiativet och i andra hand bifall till Mattias Qvarsells yrkande. I detta yrkande instämde Fredrik Holmqvist (V) och Mattias Qvarsell (S).

Ordförandes signatur	Justerandes signatur	Utdragsbestyrkande

11 december 2018

**SAMMANTRÄDESPROTOKOLL**  
Kulturnämnden

§75 forts.

### **Beslutsgång**

Ordföranden ställde Bosse Ståldals yrkande om bifall till politikerinitiativet mot sitt bifallsyrkande till enhetens förslag och fann att kulturnämnden har bifallit Hans Peters yrkande.

Därefter ställde ordföranden Mattias Qvarsells yrkande mot Oliver Rykatkins avslagsyrkande och fann att kulturnämnden har bifallit Oliver Rykatkins avslagsyrkande.

Votering begärdes och verkställdes.

För Mattias Qvarsells yrkande röstade Bosse Ståldal (NL), Fredrik Holmqvist (V), Roland von Malmborg (MP) och Mattias Qvarsell (S).

För avslag på Mattias Qvarsells yrkande röstade Lydia Liu (KD), Anna Nörby Gennerud (L), Vilma Mori Aguilar (M), Monika Viklund (M), Oliver Rykatkin (M) och Hans Peters (C).

Med 6 röster mot 4 beslutade kulturnämnden att avslå Mattias Qvarsells yrkande.

Kulturnämnden beslutade således i enlighet med kultur- och fritidsenhetens förslag till beslut.

### **Protokollsanteckningar**

**Mattias Qvarsell (S) och Fredrik Holmqvist (V) lät gemensamt anteckna följande till protokollet.**

”Det konservativa samhället har alltid ryggat för nya kulturyttringar. Nackas borgerliga partier är inget undantag. Nu kan man väl knappas påstå att graffiti skulle vara en nymodighet, men uppenbarligen tillräcklig ny för att den fortsatt ska väcka misstänksamhet hos Nackas högerpartier.

Senast förslaget var uppe, om att undersöka möjligheterna att skapa förutsättningar för laglig graffiti i Nacka kommun, så tog det tvärstopp hos politiken. Tjänstemännen hade visserligen sett rimligheten i att inte kategoriskt motverka en enskild konstform, men högerpolitikerna i kulturnämnden tog hjälp av sina allierade i lokala BRÅ som avstyrkte förslaget med hänvisning till riskerna för ökad kriminalitet.

Sedan dess har kommunens framsynta tjänstemän tagit saken i egna händer och låtit etablera en graffitimålning i marknadsföringssyfte för stadsutvecklingen och tunnelbanebygget. En mycket uppskattad målning. Så vitt vi kan förstå har kriminaliteten i Järla sjö inte ökat nämnvärt som ett resultat av detta.

Ordförandes signatur	Justerandes signatur	Utdragsbestyrkande

11 december 2018

**SAMMANTRÄDESPROTOKOLL**  
Kulturnämnden

När vi nu, på nytt, lyfter frågan om graffitins vara eller inte vara i Nacka så pekar de på kommunstyrelsen och säger att det är upp till dem om de vill beställa graffitikonst. Den påstådda risken för en eskalerande kriminalitet verkar inte längre existera som motargument.

Sorgligt nog ville kulturnämnden inte befatta sig med kulturfrågan om att undersöka förutsättningarna för att möjliggöra laglig graffiti i kommunen. Märkligt. Inte ens kunde man tänka sig att hemställa hos kommunstyrelsen att undersöka förutsättningarna. Det var mycket märkligt. Men kanske är det inte svårare än att sådan ”modern” konst inte betraktas som riktig konst av kulturnämndens borgerliga ledamöter.”

**Bosse Ståldal lät för Nackalistas partigrupp anteckna följande till protokollet.**

”NL protesterar mot att Kulturnämnden avslår ”förslaget i politikerinitiativet om att utreda möjligheterna att skapa förutsättningar för laglig graffiti, eftersom kommunstyrelsen har övertagit ansvaret för kommunens produktion av konst i det offentliga rummet”. Vi kan inte förstå varför inte Kulturnämnden, som har verksamhet inom bildkonst som en uppgift, inte kan begära en sådan utredning. Trots att graffiti är ett erkänt kulturuttryck som engagerat så många unga utövare. Rätt använt kan dessutom en sådan verksamhet minska det illegala och förfulande klottret i kommunen.

Att inte ens gå med på att be kommunstyrelsen utreda frågan är ett förminskande av Kulturnämndens roll.”

-----

Ordförandes signatur	Justerandes signatur	Utdragsbestyrkande

11 december 2018

SAMMANTRÄDESPROTOKOLL  
Kulturnämnden

§ 76

KUN 2018/144

## Mångspråk på biblioteken

*Politikerinitiativ den 12 september 2018 av Fredrik Holmqvist (V)*

### Beslut

Kulturnämnden noterar redovisningen och förklarar med den noteringen att politikerinitiativet är färdigbehandlat.

### Ärendet

I Fredrik Holmqvists (V) politikerinitiativ ges kultur- och fritidsenheten i uppdrag att redovisa hur utvecklingen av mediebeståndet och synliggörandet av minoritetsspråk går samt hur många mångspråkiga titlar respektive bibliotek har.

På biblioteken finns det 22 623 titlar mångspråk uppdelat på 97 olika språk. Fisksätra har flest titlar och deras urval speglar dem som bor och arbetar i lokalsamhället. Fisksätra har haft, utöver driftanslaget, ett årligt extra medieanslag på 75 000 kr sedan 2013.

Hela bibliotekskatalogen är en gemensam resurs för alla bibliotek och medier kan lätt reserveras och skickas mellan biblioteken.

Utöver medieinköpen tar biblioteken in depositioner från Internationella biblioteket och Stockholms stadsbibliotek, utifrån efterfrågan.

Under 2019 kommer biblioteken:

- Arbeta tillsammans med att utveckla servicen till minoritetsgrupperna
- Förbättra informationen om minoritetsspråken på webben och på alla bibliotek
- Förstärka mediesamlingen för minoritetsspråken på alla bibliotek

### Handlingar i ärendet

Kultur- och fritidsenhetens tjänsteskrivelse den 22 oktober 2018

Bilaga 1: Politikerinitiativ från Fredrik Holmqvist (V) den 12 september 2018

Bilaga 2: Mångspråk i Nacka per enhet, titlar 2018

### Yrkanden

Hans Peters (C) yrkade bifall till kultur- och fritidsenhetens förslag till beslut.

Fredrik Holmqvist (V) yrkade att enheten återkommer med förslag på åtgärder som ökar bibliotekens incitament att förbättra utbudet på minoritetsspråken, mångspråk och lättläst. I detta yrkande instämde Mattias Qvarsell (S), Bosse Ståldal (NL) och Roland von Malmberg (MP).

Ordförandes signatur	Justerandes signatur	Utdragsbestyrkande

11 december 2018

**SAMMANTRÄDESPROTOKOLL**  
Kulturnämnden

§76 forts.

Oliver Rykatkin (M) yrkade avslag på Fredrik Holmqvists (V) yrkande. I yrkandet instämde Hans Peters (C) och Lydia Liu (KD).

### **Beslutsgång**

Ordföranden ställde Fredrik Holmqvists yrkande mot Oliver Rykatkins avslagsyrkande och fann att kulturkommittén har avslagit Fredrik Holmqvists yrkande.

Kulturkommittén beslutade i enlighet med Hans Peters bifallsyrkande till enhetens förslag.

### **Protokollsanteckningar**

**Fredrik Holmqvist (V) lät anteckna följande till protokollet.**

”Är Nackas privata bibliotek bra? Ja, det är de, för de allra flesta. Tre bibliotek drivs i dag av ett privat företag och tre av kommunen. Den 1 januari 2019 övergår alla i privat regi. Biblioteken ersätts efter prestation, de som underpresterar får lämna tillbaka pengar. Ju fler utlån desto högre vinst. Under de gångna åren har de privata biblioteken höjt sina resultat rejält, medan de kommunala har fått betala tillbaka miljonsummor. En sådan här utveckling leder till sämre bibliotek och drabbar de Nackabor som behöver mest stöd, hårt och orättvist.

Under har Kulturkommittén fått ta del av redovisningar över hur många böcker på lättläst svenska, samt böcker på de nationella minoritetsspråken som finns på de olika biblioteken. På sista nämnden för 2018 fick vi sammanställt hur många böcker på mångspråk (eller invandrarspråk), respektive bibliotek har.

De privata biblioteken har 58% av de kommunalas utbud av lättläst litteratur. När vi räknar böcker på mångspråk ser det lite bättre ut (näja...), de privata har 65% jämfört med de kommunala biblioteken. Särskilt Diesilverkstaden har ett fantastiskt utbud av engelska titlar, där finns mycket sci-fi och fantasy vilket ofta inte finns översatt. Det är en stor tillgång för kommunen! Räknar vi ändå bort de engelskspråkiga böckerna har de privata 13,4% av de kommunalas utbud! Fokuserar vi på utbudet av böcker på de nationella minoritetsspråken är skillnaden ännu större. De privata biblioteken har endast 8,2% av de kommunala bibliotekens utbud.

Är det orättvist att räkna bort engelska titlar? Det beror på hur vi tolkar bibliotekens uppgift. Svenska och engelska böcker kan läsas av många. Det är lätt att få dem i cirkulation och därmed göra en vinst. Bibliotekslagen ställer krav på biblioteken att ägna särskild uppmärksamhet åt prioriterade grupper, bland annat genom att erbjuda litteratur på minoritetsspråken, andra språk än svenska och lättläst svenska. Dessa böcker är både dyra och lånas inte lika ofta. De kommunala biblioteken har tagit ansvar för att följa lagtexten. I Nacka blir det en ren förlustaffär att följa lagen.

Ordförandes signatur	Justerandes signatur	Utdragsbestyrkande

11 december 2018

**SAMMANTRÄDESPROTOKOLL**  
Kulturnämnden

Eftersom Nacka använder antal utlån som måttstock för bibliotekens anslag påverkar det bibliotekens prioriteringar. Det innebär en utarmning som försämrar kommuninvånarnas möjligheter att läsa, lära och utvecklas.”

**Bosse Ståldal lät för Nackalistans partigrupp anteckna följande till protokollet.**

”Det är av stor vikt att frågan om litteratur på mångspråk på alla bibliotek följs upp särskilt som bibliotekens uppgift är att tillhandhålla detta. All erfarenhet visar att ju mer man exponerar en vara ju mer används/köps den. Det gäller också litteratur på bibliotek.”

**Oliver Rykatkin (M), Hans Peters (C) och Lydia Liu (KD) lät gemensamt anteckna följande till protokollet.**

”Vänsterpartiet har lagt fram det här politikerinitiativet för att hitta fel med Nackas styrmodell att upphandla driften av biblioteken.

De vill få det att låta som att när en privat aktör driver köper in färre böcker på olika språk än de som drivs av det kommunala bolaget. Det går inte att dra de slutsatserna utav den här utredningen som tjänstemännen har gjort. Det beror på att, som även tjänstemännen säger, hela bibliotekskatalogen är en gemensam resurs för alla bibliotek och medier kan lätt reserveras och skickas mellan biblioteken. Utöver medieinköpen tar biblioteken in depositioner från Internationella biblioteket och Stockholms stadsbibliotek, utifrån efterfrågan.

Enligt bibliotekslagen, som alla bibliotek måste förhålla sig till, ska biblioteken:

I 5 § bibliotekslagen (2013:801) anges att biblioteken i det allmänna biblioteksväsendet ska ägna särskild uppmärksamhet åt de nationella minoriteterna och de personer som har annat modersmål än svenska, bland annat genom att erbjuda litteratur på

1. de nationella minoritetsspråken
2. andra språk än de nationella minoritetsspråken och svenska
3. lättläst svenska

I proposition 2012/13:147 Ny bibliotekslag står att bestämmelsen inte innebär att alla bibliotek inom det allmänna biblioteksväsendet i de egna samlingarna måste kunna erbjuda litteratur på de nämnda språken. För att uppfylla de krav som ställs kan biblioteken använda sig av fjärrlån och samverka med andra bibliotek i syfte att erbjuda litteratur och information på dessa språk.

På biblioteken finns det 22 623 titlar mångspråk uppdelat på 97 olika språk. Fisksätra har mest titlar och deras urval speglar dem som bor och arbetar i lokalsamhället. Fisksätra har haft, utöver driftanslaget, ett årligt extra medieanslag på 75 000 kr sedan 2013. Det är bara oppositionen som gör tolkningen att det här är ett problem. Varken tjänstemännen, de som driver biblioteken eller medborgarna. Utöver att biblioteken levererar böcker på många språk till Nackaborna så jobbar de även på andra sätt för att nå ut till så många som

Ordförandes signatur	Justerandes signatur	Utdragsbestyrkande

11 december 2018

SAMMANTRÄDESPROTOKOLL  
Kultur nämnden

möjligt. Biblioteken har under åren arbetat med Språkcafé på svenska, italienska, tyska, franska, spanska, Samarbete med SFI anordnarna och SFI-lärarna, Verksamhet och inköp av medier för nyanlända, biblioteksbesök på flyktinganläggningar och uppbyggnad av ”Ny i sverige-hyllor”. Under 2019 kommer biblioteken: Arbeta tillsammans med att utveckla servicen till minoritetsgrupperna, Förbättra informationen om minoritetsspråken på webben och på alla bibliotek, Förstärka mediasamlingen för minoritetsspråken på alla bibliotek.

Vad visar egentligen den här utredningen som vänsterpartiet har begärt? Den visar vilket språk den boken som står på vilket biblioteks bokhylla vid just det här tillfället, är skriven på. Då inget bibliotek äger sina egna böcker utan Nacka kommun äger alla medier på biblioteken kan man inte dra några slutsatser utav utredningen utan endast att 22 623 titlar mångspråk uppdelat på 97 olika språk.

Vänsterpartiet bör istället fundera på är vad som är viktigast: kvalitet och mångfald eller vem som driver biblioteken?

För oss är svaret enkelt: kvaliteten och mångfalden.”

- - - - -

Ordförandes signatur	Justerandes signatur	Utdragsbestyrkande
----------------------	----------------------	--------------------

11 december 2018

SAMMANTRÄDESPROTOKOLL  
Kulturnämnden

§ 77

KUN 2018/145

## Lokalupplåtelseavtal mellan kultur­nämnden och Älta kultur­förening

### Beslut

Kultur­nämnden beslutar att teckna avtal med Älta kultur­förening gällande lokalupplåtelse i Älta Kulturknut, enligt bilaga 1 till tjänsteskrivelsen daterad den 27 november 2018.

### Ärendet

Kultur­nämnden har avtal med Älta kultur­förening för uppdraget att vara lokalförvaltande organisation gällande Älta Kulturknut. Det huvudsakliga syftet med avtalet är att upplåta välvårdade kulturlokaler till kulturanordnare, föreningar, medborgare och övriga aktörer som vill bedriva kulturverksamhet i Älta. Inför en förlängning av nuvarande avtal, som löper fram till och med den 16 mars 2019, sade föreningen upp avtalet för omförhandling av villkoren. Nytt avtal har förhandlats fram för perioden 2019-01-01 till och med 2021-12-31. Kostnaden år 2019 beräknas till totalt 1,4 miljoner kronor, vilket inkluderar en indexhöjning om 55 000 kr. Denna kostnad ryms inom nämndens budgetram.

### Handlingar i ärendet

Kultur- och fritidsenhetens tjänsteskrivelse den 27 november 2018

Bilaga: Lokalupplåtelseavtal mellan kultur­nämnden och Älta kultur­förening

### Yrkanden

Hans Peters (C) yrkade bifall till kultur- och fritidsenhetens förslag till beslut.

### Beslutsgång

Kultur­nämnden beslutade i enlighet med Hans Peters bifallsyrkande.

-----

Ordförandes signatur	Justerandes signatur	Utdragsbestyrkande



11 december 2018

**SAMMANTRÄDESPROTOKOLL**  
Kultur nämnden

§ 78

KUN 2018/4

## Delegationsbeslut

### Beslut

Kultur nämnden noterar handlingarna till protokollet.

### Ärendet

- Delegationsbeslut Peng direkt 2018, beviljande av 10 000kr, KUN 2018/28, 2018-10-23
- Avslag – ansökan om lilla projektstödet Afghanska kristna föreningen, KUN 2018/146, 2018-10-29
- Beviljande av kulturstöd inom lilla projektstödet – Björknäskyrkan Jakten på julvisan, 20 500kr, KUN 2018/139, 2018-11-09
- Avslag på ansökan om kulturstöd från föreningen NAV:scen, KUN 2018/154, 2018-11-09
- Avslag kulturstöd Nacka kammarorkester, KUN 2018/59, 2018-11-30
- Avslag kulturstöd, lilla projektstödet Skelettfabriken, KUN 2018/161, 2018-12-04
- Beviljande av ansökan om projektstöd Stiftelsen kulturmiljö, museet Hamn, KUN 2018/159, 2018-11-25
- Delegationsbeslut beviljande av Peng direkt 2018, 10 000kr, KUN 2018/28, 2018-10-23
- Delegationsbeslut avslag Peng direkt, KUN 2018/28, 2018-12-04
- Delegationsbeslut beviljande av Peng direkt, 10 000kr, KUN 2018/28, 2018-12-04
- Delegationsbeslut avslag Peng direkt, KUN 2018/28, 2018-12-04

### Beslutsgång

Kultur nämnden noterade handlingarna till protokollet.

-----

Ordförandes signatur	Justerandes signatur	Utdragsbestyrkande
----------------------	----------------------	--------------------

11 december 2018

SAMMANTRÄDESPROTOKOLL  
Kulturnämnden

§ 79

KUN 2018/20

## Anmälningar

### Beslut

1. Kulturnämnden noterar informationen till protokollet.
2. Kulturnämnden beslutar att en representant från majoriteten och en representant från oppositionen får anmäla sig till och delta i Folk och kultur den 6-9 februari 2019. Kostnaden belastar kulturkommunen.

### Ärendet

-Inbjudan Folk och kultur, ett kulturpolitiskt konvent i Eskilstuna 6-9 februari 2019,  
Kostnad:

- 1 dag SEK 1 575 inkl. moms
- 2 dagar SEK 2 250 inkl. moms
- 3 dagar SEK 3 125 inkl. moms

### Beslutsgång

Kulturnämnden beslutade att en representant från majoriteten och en representant från oppositionen får anmäla sig till och delta i Folk och kultur den 6-9 februari 2019. Kostnaden belastar kulturkommunen.

-----

Ordförandes signatur	Justerandes signatur	Utdragsbestyrkande
----------------------	----------------------	--------------------

11 december 2018

SAMMANTRÄDESPROTOKOLL  
Kulturnämnden

§ 80

## Övriga frågor

Ordförande Hans Peters (C) tackar ledamöter, ersättare i kulturnämnden samt tjänstemän för gott samarbete under mandatperioden.

-----

Ordförandes signatur	Justerandes signatur	Utdragsbestyrkande
----------------------	----------------------	--------------------